



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **3/2023/2023**
Sitzung vom **23.01.2023**

N°
seduta del

Betreff:

Oggetto:

Integrierter Organisationsplan 2023-2025	Tätigkeits-	und	Piano integrato di attività e organizzazione 2023-2025
---	--------------------	------------	---

in Anwesenheit der
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin
Räte

Francesca Tosolini
Heiner Schweigkofler
Sabine Fischer

in presenza dei componenti del
Consiglio di Amministrazione

Presidente
Consiglieri

in Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder des
Aufsichtsrates
Präsident

Räte

Friedrich Mairhofer

Ludwig Castlunger

in presenza dei
sottoindicati componenti del
Collegio dei Sindaci
Presidente

Sindaci

entschuldigt abwesend - assente giustificato unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Renate König

im Beisein
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL

VOM

23.01.2023

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:

PROPOSTA PRESENTATA DA:

Amt Personal und Organisation

Ufficio personale ed organizzazione

Integrierter Tätigkeits- und Piano integrato di attività e Organisationsplan 2023-2025

Artikel 6 des Gesetzesdekretes 9. Juni 2021, Nr. 80, in geltender Fassung, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz vom 6. August 2021, Nr. 113, in geltender Fassung, legt fest, dass die öffentlichen Verwaltungen mit mehr als fünfzig Bediensteten den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan, in Übereinstimmung mit den geltenden sektoralen Vorschriften, insbesondere mit dem Gesetzesvertretenden Dekret vom 27. Oktober 2009, Nr. 150, in geltender Fassung und dem Gesetz vom 6. November 2012, Nr. 190, in geltender Fassung, verabschieden. Dieser Plan hat eine Laufzeit von drei Jahren, wird aber jährlich aktualisiert.

Gemäß dem oben genannten Artikel muss der Integrierte Geschäfts- und Organisationsplan bis zum 31. Januar eines jeden Jahres verabschiedet werden.

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne von Artikel 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, liegen vor.

Die durch diesen Beschluss bedingten Ausgaben sind im Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 vorgesehen worden beziehungsweise werden in den darauffolgenden Haushaltsvoranschlägen vorgesehen.

L'articolo 6 del decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, e successive modifiche, convertito con modificazioni dalla legge 6 agosto 2021, n. 113, e successive modifiche, stabilisce che le pubbliche amministrazioni con più di cinquanta dipendenti adottino il Piano integrato di attività e organizzazione, nel rispetto delle vigenti discipline di settore e, in particolare, del decreto legislativo 27 ottobre 2009, n. 150, e successive modifiche, e della legge 6 novembre 2012, n. 190, e successive modifiche. Tale piano ha durata triennale, ma viene aggiornato annualmente.

Ai sensi del suddetto articolo, il Piano integrato di attività e organizzazione deve essere adottato entro il 31 gennaio di ogni anno.

I visti relativi alla regolarità tecnica, alla regolarità contabile ed in ordine alla legittimità, di cui all'articolo 13 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, sono stati apposti.

Le spese causate dalla presente deliberazione sono state preventivate nel bilancio di previsione per l'anno 2023, rispettivamente verranno preventivate nei bilanci successivi.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher
Form**

1. Den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan des Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol für den Dreijahreszeitraum 2023-2025 laut Anlage als integraler und wesentlicher Bestandteil zu genehmigen,
2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgaben im Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 vorgesehen worden sind beziehungsweise in den darauffolgenden Haushaltsvoranschlägen vorgesehen werden.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad
unanimità di voti legalmente espressi
delibera**

1. di approvare il Piano integrato di attività e organizzazione dell'Istituto per edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano per il triennio 2023-2025 nel testo allegato come parte integrante e sostanziale;
2. di prendere atto che le spese causate dalla presente deliberazione sono state preventivate nel bilancio di previsione per l'anno 2023, rispettivamente verranno preventivate nei bilanci successivi.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE
Wilhelm Palfrader